|  |  |
| --- | --- |
| **Asesu effaith polisïau**  Adroddiad Monitro 2015-16  Cyngor Osteopathig Cyffredinol   * **Nifer a chanran y polisïau (gan gynnwys polisïau a adolygwyd neu a addaswyd) lle’r ystyriwyd yr effaith y byddai’r polisi yn ei gael ar ddefnydd o’r Gymraeg**.  1. 3, 43%. Caiff pob cynnig polisi a menter newydd neu ddiwygiedig ei asesu i weld a oes unrhyw effaith ar gydraddoldeb ac amrywiaeth (gan gynnwys defnydd o'r iaith Gymraeg) a chynhelir asesiadau ffurfiol o'r effaith ar gydraddoldeb ar bob prosiect mawr.  * **Enghraifft o asesiad lle dyfarnwyd y byddai’r polisi yn cael effaith ar ddefnydd o’r Gymraeg, a manylion ynghylch sut diwygiwyd y polisi yn sgil hynny.**   0 | DM |
| **Cyhoeddiadau**   * **Nifer y cyhoeddiadau sydd ar gael i’r cyhoedd**   13   * **Nifer y cyhoeddiadau sydd ar gael yn Gymraeg i’r cyhoedd**   10.  Mae gennym fersiynau Cymraeg o logos y Marc Cofrestru hefyd fel y gall osteopathiaid eu defnyddio i ddangos i'r cyhoedd a'r cleifion eu bod wedi'u cofrestru. Yn y flwyddyn ddiwethaf, cyhoeddwyd 8 marc 'Rwy'n gofrestredig' a 2 farc 'Rydyn ni'n gofrestredig'. | DM  DM |
| **Cwynion**   * **Nifer yr holl gwynion a dderbyniwyd am ymddygiad ymarferwyr yng Nghymru**   0   * **Nifer y cwynion a dderbyniwyd yn Gymraeg am ymddygiad ymarferwyr yng Nghymru**   0   * **Nifer y cwynion a dderbyniwyd ynghylch cydymffurfedd y Cyngor gyda’r cynllun iaith Gymraeg**   0 | DM  DM  DM |
| **Gwefan**   * **Canran tudalennau gwefan y sefydliad sydd ar gael yn Gymraeg.**   7.7%   * **Diweddariad ar y cynnydd wnaed i wella/cynyddu darpariaeth Gymraeg y wefan**. * Rydym wrthi’n ad-drefnu'r wybodaeth Gymraeg ar y wefan i wneud adran sy'n haws i'w defnyddio na'r dudalen gyfredol. Wrth i ni gynhyrchu gwybodaeth ar gyfer y cyhoedd, megis y canllawiau i dystion a gyhoeddwyd gennym eleni, byddant yn cael eu cyhoeddi yn Gymraeg a Saesneg a bydd cynnwys Cymraeg yn cael ei ychwanegu at adran Gymraeg y wefan. * **Gwybodaeth am y broses a ddefnyddir i sicrhau bod cynnwys cyfredol, diweddariadau a chynnwys newydd, yn cydymffurfio â gofynion y cynllun iaith Gymraeg (os yw’r broses wedi ei newid ers adroddiad 2014-15).** * Dim newid | DM |
| **Hyrwyddo gwasanaethau Cymraeg**   * **Gwybodaeth am y dulliau a ddefnyddiwyd i hyrwyddo gwasanaethau Cymraeg y sefydliad ac, yn sgil hynny, tystiolaeth o gynnydd yn nefnydd y cyhoedd o’r gwasanaethau Cymraeg**. * Cynhaliwyd arolwg gennym eleni o unigolion cofrestredig sy'n gweithio yng Nghymru er mwyn darganfod faint oedd yn siarad Cymraeg neu’n defnyddio'r Gymraeg wrth eu gwaith ac a ydynt yn defnyddio'r wybodaeth i gleifion a gyhoeddwn yng Nghymru. Rydym yn bwriadu mynd ati wedyn i hyrwyddo’r adnoddau hynny yn y Gymraeg sy’n targedu unigolion cofrestredig yng Nghymru. Byddwn yn monitro unrhyw gynnydd dilynol yn y defnydd a wneir o'r adnoddau hyn ac yn adrodd ar hynny yn y dyfodol. * **Gwybodaeth am unrhyw ddulliau a ddefnyddiwyd i asesu ansawdd gwasanaethau Cymraeg y sefydliad (e.e. asesu profiad unigolion sydd/fyddai yn eu defnyddio).** * Nid ydym wedi cael unrhyw gwynion am ein gwasanaethau Cymraeg. Rydym yn dal i ddadansoddi'r ymatebion i'n harolwg o gofrestreion yng Nghymru a all gynnwys rhywfaint o adborth am ansawdd ein gwasanaethau a byddwn yn gallu adrodd ar y canlyniadau hynny yn y dyfodol. Ar ôl inni orffen y gwaith o ad-drefnu’r adran Gymraeg, bwriadwn ofyn am adborth gan gleifion a'r cyhoedd yng Nghymru drwy gynnal arolwg ar-lein. |  |
| **Achosion addasrwydd i ymarfer**   * **Nifer y gwrandawiadau a gynhaliwyd yng Nghymru.**   0   * **Nifer y gwrandawiadau lle gwnaed cais gan dyst i siarad Cymraeg.**   0   * **Nifer y gwrandawiadau lle cyflwynwyd tystiolaeth yn Gymraeg.**   0 | DM  DM DM |
| **Hyfforddiant ymwybyddiaeth iaith**   * **Nifer a chanran gweithlu newydd y sefydliad (h.y. newydd ers 1 Ebrill 2015) sydd wedi derbyn hyfforddiant ymwybyddiaeth iaith Gymraeg**   5, 100%   * **Nifer a chanran holl weithlu'r sefydliad sydd wedi derbyn hyfforddiant ymwybyddiaeth iaith Gymraeg ers cyflwyno’r hyfforddiant**   25, 100% | DM  DM |

|  |  |
| --- | --- |
| **Policy impact assessment**  Monitoring Reports 2015-16  General Osteopathic Council   * **Number and percentage of policies (including those that were reviewed or revised) where consideration was given to the effects the policy would have on the use of the Welsh language.**   3, 43%. All new or revised policy and initiative proposals are assessed to see if there are any equality and diversity (including use of the Welsh language) and formal equality impact assessments are carried out on all major projects.   * **Example of an assessment deemed to have an impact on the use of the Welsh language and details of how the policy was amended as a result.**   0 | QD |
| **Publications**   * **Number of publications available to the public**   13   * **Number of publications available to the public in Welsh**   10  We also have Welsh versions of the Registration Mark logos for osteopaths to use to show the public and patients that they are registered. In the last year we issued 8 ‘I’m registered’ marks and 2 ‘We’re registered’ marks. | QD  QD |
| **Complaints**   * **Number of all complaints received about the conduct of practitioners in Wales**   0   * **Number of complaints received in Welsh about the conduct of practitioners in Wales**   0   * **Number of complaints received related to the Council’s compliance with its Welsh language scheme**   0 | QD  QD  QD |
| **Website**   * **Percentage of the organization’s website that is available in Welsh**   7.7%   * **Evidence relating to any plans to improve or increase the Welsh Language provision on the website**   We are in the process of re-organising the Welsh information on the website to make a section that is easier to use than the current page. As and when we produce information for the public, such as the guidance for witnesses we published this year, that will be published in English and Welsh and Welsh content added to the Welsh section of the website.   * **Evidence relating to the process used to ensure that existing content, updates and new content, complies with the requirements of the Welsh** **language scheme (if the process has changed since the 2014-2015 report)** * No change | QD |
| **Promotion of Welsh language services**   * **Information about methods used to promote the organisation’s Welsh language services and evidence of any subsequent increase in the public’s use of the services.**   We conducted a survey this year of registrants practising in Wales to find out how many spoke Welsh or used Welsh in their practice and whether they used the patient information we publish in Wales. We plan to follow this with a promotion of those resources in Welsh targeted at registrants in Wales. We will monitor any subsequent increase in the use of these resources and will report that in the future.   * **Information about methods used to assess the quality of the organisation’s Welsh language services (e.g. by assessing the experience of existing/ potential service users)**   We have not had any complaints about our Welsh language services. We are still analysing the responses to our survey of Wales-based registrants which may include some feedback about the quality of our services and we will be able to report on those results in the future. |  |
| **Fitness to practise cases**   * **Number of hearings held in Wales**   0   * **Number of hearings where a request was made by the witness to speak Welsh**   0   * **Number of hearings in which evidence was presented in Welsh**   0 | QD  QD  QD |
| **Language awareness training**   * **Number and percentage of the organization’s new staff (i.e. new since 1 April 2015) that received Welsh language awareness training.**   5, 100%   * **Number and percentage of the organization’s entire workforce that has received Welsh language awareness training since the training was introduced.**   25, 100% | QD  QD |